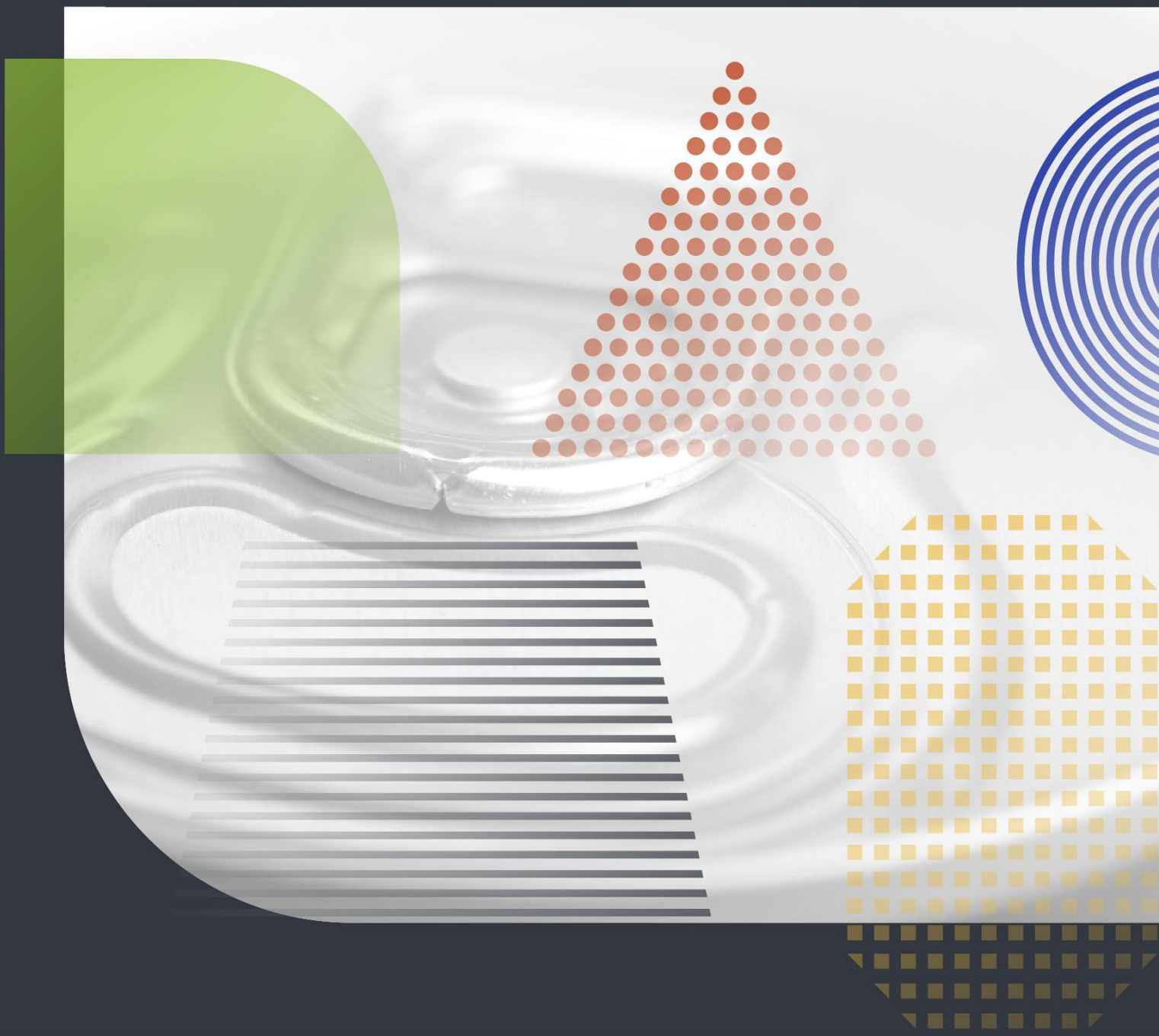


ASI 声明指南

第 3 版
2023 年 4 月



铝业管理倡议 (ASI)

ASI 是致力于铝价值链标准制定和认证的非营利性计划。

我们的愿景是实现铝对可持续性社会贡献的最大化。

我们的使命是认同并协作推动铝的负责任生产、负责任采购和企业治理。

我们的价值包括：

- 通过促进和促使所有利益相关方代表的参与，使我们的工作和决策过程更具有包容性。
- 鼓励从铝土矿、氧化铝到铝价值链的参与，从矿山到下游铝产品用户。
- 推进铝的生命周期中的材料管理，以确保在铝的开采、生产、使用和回收中共同承担责任。

综合咨询

欢迎您的提问和对此文件的反馈

电子邮箱：info@aluminium-stewardship.org

电话：+61 3 9857 8008

邮寄地址：PO Box 4061, Balwyn East, VIC 3103, AUSTRALIA（澳大利亚）

网址：www.aluminium-stewardship.org

免责声明

本文件无意，也不会打算取代、违反或改变 ASI 章程或任何适用的国家、州或地方政府法律、法规或其他有关对本文事项的要求。本文件只提供一般性指导，不应作为本文件所载的主题事项的完整而权威的说明。ASI 的文档不时更新，而在 ASI 网站上发布的版本取代之前的所有版本。

提出与 ASI 有关的声明的组织应始终遵守各自的适用法律，包括与标签、广告和消费者保护以及竞争法或反托拉斯法有关的法律和法规。对于其他组织违反任何适用法律或违反第三方权利（每项违规）的行为，ASI 不承担任何责任，即使此类违反是由于或依赖于任何 ASI 标准、文件或其他材料而引起的，由 ASI 或代表 ASI 发布的建议或指示。ASI 不做任何说明或保证，遵守或代表 ASI 发出的 ASI 标准、文件或其他材料，建议或指示将遵守所有适用法律，或避免发生任何违规行为。

ASI 的官方语言是英语。ASI 计划将该文件翻译成其他各种语言，并发布在官方网站上。如各种语言版本之间存在不符合，则以官方的英语版本为默认参考标准。

ASI 声明指南

目录

1. 介绍	1
1.1. 可持续性标准和声明	1
1.2. 本指南的目的	1
1.3. 本指南的适用性	2
1.4. 遵守本指南	2
1.6. 遵守法律	2
1.7. 有关 ASI 文件	2
1.8. 本指南复审	2
2. ASI 相关声明的通用要求	3
2.1. 介绍	3
2.2. 所涵盖的 ASI 声明类型	3
2.3. 关于 ASI 的引用	3
2.4. 避免误导或混淆的原则	3
2.5. 标识概述	4
2.6. ASI 标识的翻译	5
2.7. 二维码	6
2.8. ASI 风格指南	6
2.9. 补充说明	7
3. ASI 成员声明	7
3.1. ASI 成员声明	7
3.2. 图形声明—ASI 成员标识	7
3.3. 文字声明—ASI 成员	7
4. ASI 认证声明	9
5. ASI 绩效标准认证声明	10
5.1. 图形声明—ASI 绩效标准标识	10
5.2. 文字声明—ASI 绩效标准	10
6. ASI 监管链 (CoC) 标准认证声明	12
6.1. 图形声明—ASI CoC 标准标识	12
6.2. 文字声明—ASI CoC 标准	12

6.3.文字声明 – ASI 铝采购	13
6.4.使用其他认证方案的 ASI 声明	13
7. 产品相关声明	14
7.1.成员在产品上的声明	14
7.2.成员的产品外声明	15
7.3.非成员的产品相关声明	16
8. 所有利益相关者的一般营销声明	18
8.2.非成员提出的声明（例如，零售商、部分所有权人等）	18
8.3.ASI 认可的审核机构和 ASI 注册专家的声明	19
9. 批准声明	19
9.1.何时需要批准？	19
9.2.受控声明的批准流程	19
10. 监控和执行	20
10.1.监控声明使用	20
10.2.对成员误用和滥用作出反应	20
10.3.对非成员误用或滥用作出反应	21
附件 1 – 声明批准申请	21
ASI 要求的声明批准信息	21
附件 2-标识使用示例	23
ASI 组织标识的使用示例	23
ASI 成员标识的使用示例	24
ASI 绩效标准认证和 ASI CoC 标准认证标识的使用示例	24
ASI“负责任铝采购”标识的使用示例	25
附件 3-文字声明示例	26
文字声明示例-附带或不附带产品声明标识	26

1. 介绍

1.1. 可持续性标准和声明

类似ASI的自愿性的可持续性标准，允许让参与的组织对外发出**声明**。这种声明往往依据可持续性的三个支柱即社会、经济和/或环境中的一个或多个方面的绩效，将产品、过程或业务区分开来。

声明可以是面向公众/消费者的，也可以是从企业到企业的(B2B)。它们通常涉及到：

- 标准体系的意图或使命
- 参与标准体系
- 标准的符合性
- 体系的影响
- 一般市场营销或推广声明¹

标识是可持续性声明中最容易识别的形式。许多标准组织使用它们来帮助客户和消费者可靠地识别符合标准的产品。就ASI而言，声明或陈述(“声明”)是文字化的，包括一个或多个内容：

- ASI 标识的使用
- ASI 认证号码的使用
- 与 ASI 相关的文字声明，可能是在标识的内部和/或旁边，或独立的文本
- 获取进一步信息以支持声明，例如网站链接

由于企业合作伙伴和最终消费者经常信任声明，因此，声明不应不准确或具有误导性。在某些地区，某些术语和概念，如“可持续”和“回收”，在市场营销中有法律上的限制。所谓的绝对或暗示超出实际需要或保证的绩效水平的声明，可能被指责为“漂绿”，即虚假的绿色营销宣传’。

ASI 有明确的责任控制所有相关的与 ASI 相关的声明，以确保它们是可信的和准确的。考虑到铝价值链中涉及的行业和供应链活动的多样性，将会有不同形式的声明，对不同的参与者及其利益相关方有不同的相关性。本指南提供了 ASI 成员如何提出声明的原则和实例。它符合所有 ASI 成员和支持机构遵守有关 ASI 相关要求的规则，从而支持该项目持续的完整性和价值。

1.2. 本指南的目的

ASI 声明指南的目的，是为关于 ASI 认证和成员资格的声明制定规则和支持指导。具体来说，本指南提供了以下说明：

- 关于 ASI 成员的声明
- 与 ASI **绩效标准**有关的声明
- 与 ASI **监管链标准**相关的声明
- 使用 ASI 标识和二维码

¹ ISEAL Alliance, *Sustainability Claims Good Practice Guide*, May 2015. 来源: www.iseal.org/claims

- 监督、执行和投诉

1.3. 本指南的适用性

准备做与铝业可持续倡议(ASI)相关声明时, ASI 成员必须参照本指南, 非成员在做与 ASI 相关的营销声明时也都必须参照本指南。ASI 成员必须按照声明指南 V3 版要求做出与绩效标准和监管链标准认证相关的声明。

1.4. 遵守本指南

不遵守本指南的条款可能导致 ASI 撤销 ASI 成员进行与 ASI 相关声明(包括使用 ASI 标识)的权利, 以及暂停或终止 ASI 成员资格。如果是非 ASI 成员, ASI 可以采取法律手段予以追究。

如果你看到 ASI 的任何成员或非成员不正当地使用任何 ASI 的标识或声明, 或导致潜在的误导性或欺诈性的声明或陈述, 请立即通过 communications@aluminium-stewardship.org 联系我们, 以便我们可以调查并采取行动。ASI 投诉机制的程序, 可适用于相关案例(见第 10 条)。

1.5. 声明使用费 – 没有额外费用

ASI 成员向 ASI 支付年度成员费以支持其工作计划。目前, 对于任何合法使用 ASI 标识或相关声明, 没有额外的使用费或许可费用。ASI 董事会保留审查和修改费用结构的权利。

1.6. 遵守法律

在任何情况下, 做出与 ASI 相关声明的组织, 都有义务遵守适用的法律, 包括与标签、广告、消费者保护和反托拉斯法相关的相关法律法规(与反垄断和竞争相关的适用法律法规)。ASI 不能承担其他组织任何违反适用法律或侵犯第三方权利的责任。

1.7. 有关 ASI 文件

ASI 有一系列已经发布的信息来支持它的程序。请访问 ASI 网站以获取更多信息, 网址是 www.aluminium-stewardship.org

1.8. 本指南复审

ASI 秘书处将持续与成员和利益相关方就 ASI 声明指南的内容、实施和监督进行接触和沟通。本指南将定期复审, 以考虑实施中产生的经验, 并确定哪些指南中的哪些方面和程序需要改进。

2. ASI 相关声明的通用要求

2.1. 介绍

使用 ASI 名称和标识表明组织致力于铝的负责任生产、采购和管理，支持独立的审验并遵循一系列已经发布的标准。组织对这些标识的一致、准确和恰当使用声明有助于建立 ASI 的认知度、知名度和可信度。

相反，对声明的不适当使用有可能损害 ASI 的信誉。因此，ASI 保留采取行动处理其认为不当的使用名称或标识行为的权利。有关监测和实施的更多信息在第 10 部分中可找到。

2.2. 所涵盖的 ASI 声明类型

- ASI 成员认证声明
- ASI 绩效标准认证声明和监管链标准声明
- 与产品和产品相关的事项声明
- 利益相关方的声明

2.3. 关于 ASI 的引用

在直接引用或间接引用 ASI 时，应遵守以下规则：

- 只能使用“铝业管理倡议有限公司”、“铝业管理倡议”和/或“ASI”来称呼 ASI。
- 非英文翻译的措辞必须遵循英文版本才可以使用。
- 禁止误导性或混淆性地使用 ASI 名称或标识（见 2.4）。
- 禁止将 ASI 名称或标识与没有 CoC 认证的产品联系起来。
- 禁止将 ASI 名称或标识用于非 ASI 品牌名称或标识中。
- ASI 名称或标识不得使用在任何可能被解释为属于除 ASI 以外的任何公司或组织，或适用于任何成员以外的公司或组织的地方。
- 成员发布的任何声明、描述或评论不得以与 ASI 名称、标识或引用关联使用的方式使用，使其显得这些声明、描述或评论是由 ASI 发表或认可的（除非获得 ASI 事先书面批准）。
- ASI 的标识并未在所有的国家注册，因此成员应确保 ASI 的标识在其拟使用的国家得到了注册，或者从 ASI 获得事先确认。
- 通常允许将 ASI 名称或标识与其他可持续性/负责任采购的标识、标记或标签一起使用。

2.4. 避免误导或混淆的原则

- 除了以上规定，ASI 名称或标识绝不能以以下方式展现：
- 使任何观看者对 ASI 与其他品牌或标识的关联感到困惑。
- 由于 ASI 名称或标识的过于接近而使观众认为成员自己的评论是 ASI 的评论，从而产生混淆或误导 – 任何可能导致观看者可能认为是由 ASI 发表的评论都应进行修改，使其清楚地表明是成员自己的评论。
- 除非获得 ASI 事先书面批准，否则不得使用归属于 ASI 或引用自 ASI 的任何评论或引语。

- 表明或暗示是 ASI 成员或取得认证，但实体并不具有 ASI 成员身份，也不属于 ASI 成员的一部分。
- 在 ASI 获得认证之前，表明或暗示已经获得 ASI 认证。
- 表明或暗示比 ASI 成员实施的 ASI 认证范围更广泛。
- 表明或暗示 ASI 认证中的符合性水平比 ASI 成员实现的符合性水平更高。
- 表明或暗示 ASI 标准范围之外的绩效或实践。
- 表明或暗示其他金属、材料或产品是 ASI 认证的。
- 表明或暗示是 ASI 产品或 ASI 声明的，但实际上超出了 ASI 的实际认证范围。
- 利用 ASI 成员身份或认证来支持模糊或误导性可持续性声明。
- 在没有客观证据的情况下与可持续性声明相关联，其中可能被监管机构或利益相关者认为是“洗绿”
- 导致 ASI 声誉或可信度受到任何损害或偏见。

风格指南 The ASI Style Guide ASI

ASI Style 风格指南提供了有关 ASI 组织标识、ASI 成员标识、认证标识和产品标识的适当使用的附加指示和指导。如果您对 ASI Style 指南有疑问或需要进一步澄清，请通过邮件联系 ASI 秘书处。claims@aluminium-stewardship.org

2.5. 标识概述

表 1 – ASI 标识类型

类型	标识
ASI 标识	
ASI 成员标识	
ASI 绩效标准认证标识（如右图），绩效标准（材料管理）和绩效标准临时认证状态标识。	

ASI 监管链标准认证标识（如右图） 和监管链标准的临时认证状态标识	
ASI 负责任铝采购标识 - 标准型 在产品上使用的首选标识。	
ASI 负责任铝采购产品标识 - 小型 在空间有限时使用	
ASI 负责任铝采购产品标识 - 微型 不太可取的标识，在空间极为有限时使用	
ASI 认可的审核机构标识	
ASI 认可的专家标识	

2.6. ASI 标识的翻译

ASI 开放使用当前可用标识范围的翻译版本。标识的现有翻译可以在下面找到，索要请联系 claims@aluminium-stewardship.org

语言	标识
西班牙语	  
荷兰语	  

语言	标识
法语	  
德语	  

2.7. 二维码

二维码（QR）码是一种可以被机器识别的光学标签，包含与其附加的项目相关的信息，可用于文件或产品或包装上。

ASI 开发了一个二维码，方便用户访问 ASI 网站：



QR 码阅读器应用程序可以免费在 iOS 和 Android 系统上获得。

如果您需要 ASI QR 码的电子副本，或者要求开发一个带有更多具体信息或不同链接的新的 ASI QR 码，请联系 ASI 秘书处：claims@aluminium-stewardship.org。

2.8. ASI 风格指南

ASI 风格指南包含以下信息：

- 可用的 ASI 标识格式
- 标识的最小尺寸
- 颜色和可变动规定
- 背景颜色
- 规定外区域
- 可接受和不正确使用标识位置、大小、颜色等的视觉示例等

最新的 ASI 风格指南可在 ASI 网站上获得：<https://aluminium-stewardship.org/document-centre>

如果需要相关格式 ASI 标识的电子副本，请联系 ASI 秘书处：claims@aluminium-stewardship.org。

2.9. 补充说明

如果由于空间限制或其他原因需要请求对 ASI 风格指南中概述的显示要求进行外处理，或者希望在特定应用中确认使用，请联系 ASI。请求将被审查，并会考虑第 2.4 节原则做出决定。所有请求和决定，包括额外的详细信息、如何应用以及是否有限的应用或时间，都将被记录并考虑用于未来修订该指南。

3. ASI 成员声明

3.1. ASI 成员声明

所有 ASI 成员可以向客户、供应商、消费者、媒体组织和其他利益相关者声明他们是 ASI 的成员。与 ASI 成员身份有关的声明必须与成员申请表中详细说明了的范围一致。

知道您组织中的 ASI 主要联系人是谁

如果您是组织中的市场营销和推广团队的一员，请确保知道在您组织中 ASI 的主要联系人。他们可以帮助解释您组织的 ASI 成员身份和/或认证的范围。如果您不知道是谁，请联系 ASI 秘书处 info@aluminium-stewardship.org

3.2. 图形声明 – ASI 成员标识

ASI 成员标识可被 ASI 成员用来在内部和公开传播中表明他们是 ASI 成员。例如：

- 成员的电子邮件签名中
- 成员的网站上
- 成员的年度报告中
- 信笺中



3.3. 文字声明—ASI 成员

通常情况下，对于与 ASI 成员身份的客观事实有关的文字声明，不需要获得批准。这些客观事实包括以下内容：加入 ASI 的日期，ASI 的目标和活动，以及致力于实现认证（这是生产和转化加工类以及工业用户类别加入时的成员承诺）。

表 2——ASI 成员资格的文字声明

声明和资格	声明示例
ASI 成员 – 通用	• [成员名]是铝业管理倡议(ASI)的成员。ASI 的使命是认同并协作推动铝的负责任生产、负责任采购和企业治理。[链接到成员在 ASI 网站上的网页] • [成员名]为成为 ASI [插入成员类别，如生产和转化加工/协会]成员

	而自豪。[链接到成员在 ASI 网站上的网页] • [成员名]于[年]加入 ASI • [成员名]于 2015 年加入 ASI 创建，并参与了自 2009 年以来的早期发展。[链接到成员在 ASI 网站上的网页]
ASI 成员-需要进行认证的成员 ● 生产和转化加工 ● 工业用户	• [成员名]是铝业管理倡议(ASI)的成员。我们致力于实现 ASI 认证，以支持在铝价值链中负责任的实践。[链接到成员在 ASI 网站上的网页] • [成员名]是铝业管理倡议(ASI)的成员。我们正在努力在[相关日期，例如在加入 ASI 的 2 年内，或内部目标日期] 实现 ASI 认证，[链接到成员在 ASI 网站上的网页]

将您的成员页面链接到您的文字声明中:

考虑链接 ASI 网站: www.aluminum-stewardship.org

或者链接您组织在 ASI 网站上的成员页面 - 通过如下链接找到成员网页:

<http://aluminium-stewardship.org/about-asi/current-members/>

不允许: 超出 ASI 成员资格的文字声明

如果声明超出了 ASI 成员范围或违反了本指南 2.3 或 2.4 节中的原则，则不允许发布这些声明，成员将被要求修改此类声明。ASI 可以在发布前协助成员根据适用的 ASI 认证范围进行调整，以便为其情况量身定制合适的声明。

以下是不允许的超出 ASI 成员资格的文字声明的例子:

- [成员名称]是铝业管理倡议(ASI)的成员。我们的成员资格意味着[例如: 我们拥有出色的实践或是超级负责任、可持续、绿色 - 意味着与 ASI 认证无关的任何与绩效有关的声明]。
- [成员名称]是铝业管理倡议(ASI)的联系成员。这意味着我们所有的成员都符合 ASI 标准[而这并不是事实]。

4. ASI 认证声明

属于“生产和转化加工”以及“工业用户”类别的成员，在获得 ASI 认证后，有资格对 ASI 认证进行声明。有两个 ASI 标准认证— ASI 绩效标准和 ASI 监管链 (CoC) 标准 (参见第 6 节)。目前，你所在的组织可能没有做上述认证，或做了其中一个或两个认证——一定要核实，并核实你有资格做何种声明。

仅针对 ASI 绩效标准的认证不能做出与 ASI 铝或产品相关的任何声明，因为 ASI 绩效标准的要求仅与认证的实体的原则和做法有关，而不涉及材料在供应链中的流动。

如果声明涉及依据 ASI 标准生产或采购 ASI 铝或其他 CoC 材料，则必须同时获得绩效标准和监管链 (CoC) 标准的认证来支持这些声明。

了解你的认证范围：

了解你的组织所持有的任何 ASI 认证的认证范围是很重要的，因为这将影响你的声明中提到的内容。

认证范围描述认证覆盖企业的哪些部分——这可能是整个企业、企业中部分实体、特定的场所/设施或特定的项目/产品部分。

如果不知道你的认证范围，请查看你的 ASI 成员页面，以获取相关的 ASI 证书，该证书将包含相关的信息。可通过如下链接获取：

<https://aluminium-stewardship.org/about-asi/asi-member-listing>

或者与 ASI 秘书处联系—info@aluminium-stewardship.org

5. ASI 绩效标准认证声明

5.1. 图形声明- ASI 绩效标准标识

ASI 成员可以在内部和公开场合的通告中使用 ASI 绩效标准认证标识，以表明他们已获得 ASI 绩效标准认证。例如：

- 邮件签名中
- 公司网站中
- 年度报告中



不允许：ASI 绩效标准标识不可在产品上使用

ASI 绩效标准标识不可以使用在产品上，因为它指的是在设施中的实践，而不是指产品本身的质量。它只能与监管链认证标识结合使用在产品上。

5.2. 文字声明—ASI 绩效标准

成员可以提出与 ASI 绩效标准认证相关的文字声明。

不允许：关于 ASI 铝或产品的 ASI 绩效标准声明

仅针对 ASI 绩效标准的认证不允许做出与 ASI 铝或产品相关的任何声明。声明必须与明确涉及 ASI 绩效标准标准的具体做法或流程有关。

对于超出通用示例的声明，ASI 可以协助成员根据适用的 ASI 认证范围的了解，为其情况拟定一个适当的声明。

表 3-ASI 绩效标准认证-文字声明

声明和资格	声明示例
企业层级认证范围： • 铝土矿开采 • 氧化铝精炼 • 铝冶炼 • 熔铸厂 • 半成品制造 • 铝重熔/精炼 • 材料转换 • 其他含铝的产品的制造或销售	• [成员/实体名称]在其企业范围内实现了 ASI 绩效标准认证 • 可持续性对[成员/实体名称]很重要。我们通过 ASI 绩效标准的认证，证明我们致力于最大限度地提高铝对可持续性社会的贡献。 • 可持续发展对于[成员/实体名称]非常重要，这就是为什么我们获得了 ASI 绩效标准认证，以负责任的方式生产和管理铝材。
设施层级认证范围	[成员名称]是 ASI 的成员，[设施名称]在[国家]已经获得了 ASI 绩效标准的认证。 • 可持续发展对于[成员名称]非常重要，[设施名称]在[年]获得了

	ASI 绩效标准的认证。
设施层级认证范围： - 铝土矿开采 - 氧化铝精炼 - 铝冶炼 - 熔铸厂 - 半成品制造 - 铝重熔/精炼	[成员名称]的[设施名称]已获得 ASI 认证，以负责任的方式生产和管理铝。
设施层级认证范围： - 材料转化 - 其他含铝产品的制造或销售	[成员名称]的[设施名称]已获得 ASI 认证，以负责任的方式管理铝。
项目层级认证范围： - 熔铸厂 - 半成品制造 - 铝重熔/精炼 - 材料转化 - 其他含铝产品的制造或销售	[成员/实体名称]是 ASI 成员，并位于[国家]的[项目名称]已通过绩效标准获得 ASI 认证。 - 可持续发展对[成员/实体名称]很重要，[项目名称]于[年份]获得了 ASI 绩效标准的认证。 [成员/实体名称]的[项目名称]已获得 ASI 认证，以负责任的方式管理铝。 [成员名称]的[计划描述]已通过 ASI 认证，实施铝的材料管理原则（设计/回收/适用）。
项目层级认证范围 原则 4(P4)： - 材料转化 - 其他含铝产品的制造或销售	[成员/实体名称]是 ASI 成员，我们位于[国家]的[项目名称]已获得针对材料管理的 ASI 认证。 - 可持续发展对[成员/实体名称]很重要，[项目名称]于[年份]取得以材料管理为重点的 ASI 绩效标准认证。
强调标准中的重点议题	[成员/实体/设施/项目名称]已通过 ASI 绩效标准的认证，这为我们在[例如，适用的情况下强迫劳工/现代奴隶/人口贩卖问题；人权尽职调查；评估我们产品的生命周期影响；职业健康和安全]方面的工作提供了独立验证。
临时认证	[成员/实体名称]已获得 ASI 临时性认证，并将在接下来的[六个月/一年]内过渡到符合状态。

6. ASI 监管链（CoC）标准认证声明

关于 ASI 铝或 CoC 材料的声明

任何关于 ASI 铝材料(或其他 CoC 材料, 例如, 铝土矿、氧化铝或含铝产品等)的声明, 都必须通过符合 ASI 监管链标准和涵盖相关范围的绩效标准的认证进行支持。有关更多信息, 请参阅 ASI 保证手册和 CoC 标准指南, 或通过电子邮件与 ASI 秘书处联系。

claims@aluminium-stewardship.org

6.1. 图形声明- ASI CoC 标准标识

ASI 监管链标准认证标识

ASI 监管链标准标识可以由 ASI 成员在其内部和公开传播中使用, 以表明他们已获得 ASI 监管链标准认证。例如:

- 邮件签名中
- 公司网站中
- 年度报告中



6.2. 文字声明 - ASI CoC 标准

下面的表 6, 重点关注有资格做出与 ASI 认证中**监管链标准**有关的成员的文字声明、允许声明的案例。

表 4 - 监管链认证声明

声明类型和资格	适用情况下可用声明的样例
ASI 监管链标准一通用	[成员/实体名称] 已通过 ASI 监管链认证。这意味着我们支持 [相关信息, 例如: • 铝材料的负责任采购 • 负责任的采矿实践 • 减少铝熔炼过程中的温室气体排放 • 提高铝材料回收再利用和材料管理能力]
CoC 认证—涵盖上游工序及熔铸厂	[成员/实体名称] 已通过 ASI 监管链认证, 涵盖 ASI [铝土矿、氧化铝、铝材] 的生产
临时认证	• [成员/实体名称] 已获得 ASI 监管链标准的临时认证, 并正在接下来的 [6 个月/1 年] 的过渡期内过渡到符合性。
CoC 文件—与实际产品相关	• 关于 CoC 材料 (包括 ASI 铝) 发运的任何标准化信息和措辞, 都要作为 CoC 审核的一部分进行审核。

不允许：ASI 声明不涉及非铝材料

下游产品可能包含那些不在 ASI 标准范围内的材料。监管链认证相关的声明不得暗示 ASI 对这些材料的认证。

6.3. 文字声明 - ASI 铝采购

获得监管链认证的成员和实体可以对 ASI 铝的采购以及其在产品范围、市场或项目中的使用进行产品外声明。

表 5—采购 ASI 铝

声明类型和资格	适用情况下允许声明的示例
采购 ASI 铝—产品外声明	○ [成员/实体名称] 在 2018 年采购 ASI 铝 [x 公斤/吨]。这对应的是由 ASI 认证的产业链实体生产的并通过完整供应链流转的 ASI 铝的数量。 ○ [成员/实体名称] 采购的 ASI 铝，相当于我们 2018 年购买的铝总量的 [x%]。这对应的是由 ASI 认证的产业链实体生产的并通过完整供应链流转的 ASI 铝的数量。 ○ [成员/实体名称] 代表 [XXX 建筑工程] 采购 ASI 铝 [x kg/公吨]。这对应的是由 ASI 认证的产业链实体生产的并通过完整供应链流转的 ASI 铝的数量。

需要获得批准的情况：如果仅通过绩效标准认证而非监管链认证？

如果您仅获得绩效标准认证而没有监管链标准认证，但想要声称与 ASI 铝采购相关的内容，则必须按照第 9 节中概述的批准程序获得 ASI 的批准。ASI 可以帮助成员根据适用的 ASI 认证范围的理解，为其情况制定一个适当量身定制的声明。

需要获得批准的情况：如果未获得 ASI 认证？

如果您未获得 ASI 认证但想要声称与 ASI 铝采购相关的内容，请通过电子邮件联系 ASI 秘书处 claims@aluminium-stewardship.org。

6.4. 使用其他认证方案的 ASI 声明

ASI 鼓励相关行业特定的标准认证计划认同 ASI 监管链 (CoC) 认证的材料符合负责任采购要求。若认证成员在使用其他标准计划的声明时，同时声称具有 CoC 认证和/或与 ASI 铝采购相关的内容时，必须确保该声明不会在与其他品牌或标识相关联时引起误导或混淆。认证成员必须考虑这些标准计划制定的任何附加声明规则。有关详细信息，请参见第 4 节。

7. 产品相关声明

产品声明可以采取以下形式：

- 在产品上声明，出现在产品上或与产品在空间上联系紧密的地方，以包装、标签或直接印刷的形式呈现。
- 关于特定产品的产品外声明，但不是在产品上或与之空间上联系紧密的地方进行的声明。

通常情况下，只有通过监管链认证的 ASI 成员才能进行产品相关声明，尽管有一些情况下下游用户可以利用由 ASI 成员供应商提供的声明。



标准型



小型



微型

ASI 负责任铝采购标识

ASI 负责任铝采购标识的设计具有最小的空间要求，以便在各种类型和规格的产品上使用。它有小型和微型版本。

成员可以使用 ASI 负责任铝采购标识在产品上或产品外进行声明。这些声明必须由绩效标准和监管链（CoC）标准认证来支持。

需要获得批准

作为受控声明，在产品标识使用方面，成员必须按照第 9 节中概述的批准流程向 ASI 请求批准。

7.1. 成员在产品上的声明

成员可以在产品上使用 ASI 负责任铝采购标识，并且可以在产品上出现文字声明或不出现。

例如：

- 当声明印在金属或包装上时
- 当声明作为输入部分进入特定行业标准认证时，该标准的相关规则也适用。
- 成员可以在产品上进行声明，而对于制造方面使用外包承包商的情况，则需要遵循监管链标准的原则 2。



图 1 – 包装上带有标识和文字声明的产品声明示例

表 6—产品上的声明

声明类型和资格	适用情况下允许声明的示例
在 CoC 材料或产品上的文字声明：	• 此[产品类型]支持从矿山到铝的负责任生产。 • 采购此[产品类型]，您正在为全球范围铝的负责任生产、采购和管理做出贡献。 • 购买此 [产品类型]，您正在为全球范围铝的负责任生产做出贡献。 有关其他先前已获批准使用的文字声明示例的更多信息，请查看附件 3。

不允许：使用包括如“此产品来自经认证的来源”、“此产品包含负责任生产的铝”或“此产品采用 100% ASI 认证的铝制成”等表述。这是因为 ASI 的 CoC 采用了质量平衡模型。

7. 2. 成员的产品外声明

成员可以使用与 CoC 材料或产品相关的产品外文字声明进行通报及传播，可以使用或不使用 ASI CoC 认证标识或负责任铝采购标识。

标识只能用于已经获得批准使用产品 On-Product 标识的相关产品。例如，在网页或包含 ASI 产品 On-Product 标识和/或文字声明的宣传册中使用。

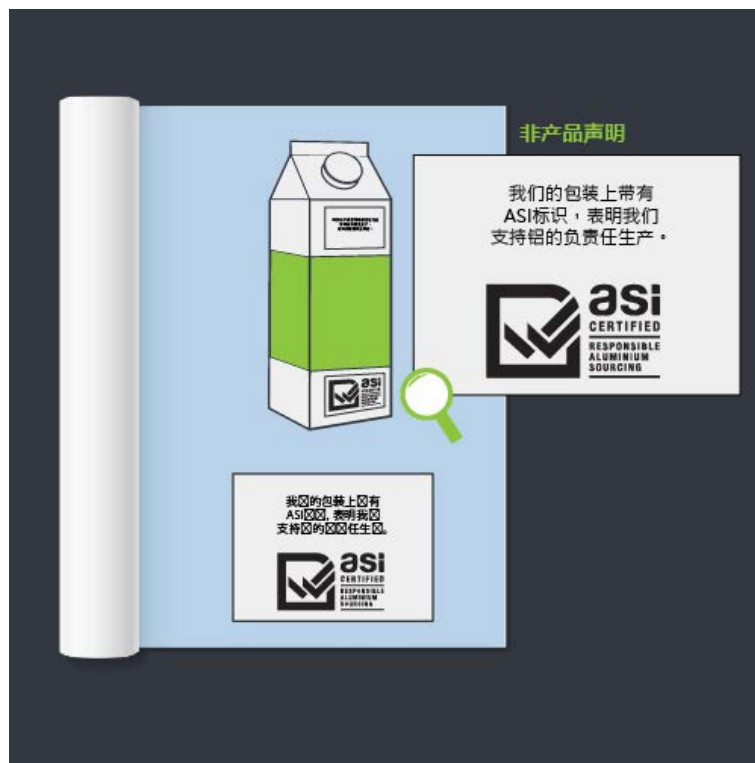


图 2 - 在广告上使用产品外声明(带有标识和文字声明)的示例

表 7—产品外的声明

声明类型和资格	适用情况下允许声明的示例
在产品外通报和传播中使用产品上标识	- 通过购买这种[产品类型]，您正在为全球铝的负责任生产做出贡献。 - 这种[产品类型]带有 ASI 标识，表明我们支持铝的负责任生产。 - ASI 认证支持负责任的治理，保护工人的健康和安全，不使用童工，保护生物多样性。
采购 ASI 铝 - 建筑和施工声明	[成员/实体名称] 代表[XXX 建筑项目]采购了[x 千克/吨]的 ASI 铝。这相当于 ASI 认证实体通过供应链到[成员/实体名称]控制的完整链生产的等量 ASI 铝。

7.3. 非成员的产品相关声明

当非成员从 ASI CoC 认证的成员处购买 CoC 产品并且未对其进行任何改变时，产品声明 On-Product 可以被下游的非成员所利用。产品的转化指的是材料或产品组分、物理完整性或形式的变化。转化不包括重新包装产品或密封、粘接、填充、连接、表面处理或组装最终的铝产品等操作。

例如：

- o 由 ASI CoC 认证的成员生产的包装被非成员公司装填和封口，可以带有 On-Product 产品标识。
- o 非成员经授权使用来自拥有经批准的产品声明（On-Product）的 ASI CoC 认证成员的产品。

需要获得批准

作为受控声明，成员在非成员利用产品声明 On-Product（包括标识和/或文字声明）的产品相关声明时，必须遵循第 9 节中概述的批准流程向 ASI 秘书处寻求批准，。

成员的客户可以在其通告中使用产品外声明（不带 ASI 标识），但不能自行进行产品声明 On-Product。详情请参见第 7.3 节。

表 8—产品外的声明

声明类型和资格	适用情况下允许声明的示例
产品外通告与传播	• 我们从[ASI 成员]为我们的产品采购 ASI 铝。ASI 认证的铝意味着它是按照治理、环境和社会绩效的综合标准制造的。 • 为我们的产品采购[ASI 成员]的 ASI 认证铝（根据 ASI 绩效标准和 ASI 监管链标准生产）表明铝在整个价值链中的采购和生产都是负责任的。

8. 所有利益相关者的一般营销声明

8.1. 成员的一般声明

成员可以选择提出一般营销和通告传播声明，以补充或代替成员资格、认证和产品上外声明。所有此类声明必须符合本指南第 2 节中规定的通用要求和原则。

虽然此类声明不需要批准，但只要明确声明是由成员而不是 ASI 提出的，ASI 秘书处欢迎有机会审查成员关于 ASI 的通告，并酌情提供建议和意见。

例如，这些可能涉及：

- 关于负责任生产的当前和未来承诺
- 企业承诺
- 与 ASI 成员资格和/或认证相关的支持表达，但不一定基于 ASI 标准或由 ASI 标准保证
- 表达对 ASI 工作计划的一般承诺或参与程度的声明
- 支持负责任的铝采购
- 努力获得认证的意愿

8.2. 非成员提出的声明（例如，零售商、部分所有权人等）

非 ASI 成员的组织可以根据本指南的适用要求提出引用 ASI 的一般营销声明。非成员可能包括：

希望通过对 ASI 认证供应商表示偏好或承诺来支持负责任采购的组织（不允许使用 ASI 标识）。如果声明符合本指南第 2 节中规定的通用要求和原则，则允许这样做。强烈鼓励此类组织也成为下游支持者类别中的 ASI 成员，为 ASI 的认证计划管理提供切实支持。

例如：

- [组织名称] 为我们的铝支付更高的价格，我们很自豪地说我们的供应商已通过 ASI 绩效标准认证。
- [组织名称] 支持铝业管理倡议的目标，即提高铝采购和生产的透明度和问责制。

在 ASI 认证涵盖的合资企业或类似安排中拥有非控股权益的组织。合资企业的控制实体需要是 ASI 成员才能寻求并获得认证（在共同控制的合资企业中，只有一个控股母公司需要成为 ASI 成员才能达到此目的）。非成员提出的任何单独声明必须符合第 2 节以及第 5 节和/或第 6 节关于 ASI 认证的一般要求和原则。

通过所有权或控制权获得 ASI 认证涵盖的一个或多个企业或设施的组织。收购组织有六个月的时间成为 ASI 成员，并有十二个月的时间进行监督审核以维持 ASI 认证，否则，认证将被撤销。在此期间，任何声明都必须符合第 2 节和第 5 节和/或第 6 节关于 ASI 认证的一般要求和原则。

非成员，例如零售商和其他接收或销售带有相关产品上或产品外 ASI 声明成品的人，可以提出一般营销声明（不允许使用 ASI 标识）。这些营销声明应重复使用或准确反映产品的产品上批准声明，必须遵循本指南第 2.4 节中规定的相同原则，并且不需要 ASI 的进一步批准。

例如：

- [组织名称] 致力于为我们的客户提供尊重环境和人权的包装，这就是我们从 ASI 监管链认证供应商处采购铝罐的原因。
- 通过购买这种[产品类型]，您正在为全球负责任的铝生产做出贡献。

8.3. ASI 认可的审核机构和 ASI 注册专家的声明

ASI 为这两类与 ASI 相关的服务提供商（ASI 认可审核机构和 ASI 注册专家）中的每一种都创建了标识，作为他们公开传达与 ASI 工作计划的关系的一种式（见表 1）。如果这些标识的认证和注册是最新且有效的，则这些标识可以用于印刷和电子格式的通报材料。

9. 批准声明

9.1. 何时需要批准？

为产品或采购做声明的组织，必须确保满足以下要求：

- 目前是 ASI 的成员。
- 在适用的情况下，拥有现行的 **ASI 绩效标准**和 **ASI 监管链标准**的认证，其中包括其认证范围内的相关生产/产品。
- 向 ASI 提交所提议的声明的描述性/可视性内容，以便事先审查/批准（请参见附件 1）。

以下类型的声明都需要 ASI 的批准，以确保在与相关 ASI 认证有关的声明中保持一致、清晰和准确：

- 在产品上的声明（用于使用 ASI 标识和/或有关 ASI 的文字声明）。
- 非成员利用其 CoC 认证供应商所发出的与产品相关声明。
- 由没有 CoC 认证的成员和实体以及没有 ASI 认证的非成员提出的关于采购 ASI 铝的声明。

如果存在可能具有误导性、混淆性或让 ASI 名誉遭到损害的风险，ASI 有权拒绝、暂停或撤回其标识和/或有关声明的使用批准。这些决定将由 ASI 自行决定。

9.2. 受控声明的批准流程

步骤 1：参考第 4、5 和 6 节，确定声明是否适合组织和产品。

步骤 2：使用适当的表格提交声明批准请求（例如，请参见附件 1 – 声明批准请求的示例）。成员可以代表客户/顾客（非成员）寻求批准，这些客户/顾客将利用在产品上的声明。

步骤 3：ASI 力求在大多数情况下在十个工作日内审核声明请求并发送初步回复。

步骤 4：如果获得批准，成员可以继续使用声明。如果未获准，文本和/或设计需要进行调整 and 重新提交。重新提交的设计将在大多数情况下在十个工作日内审核。

步骤 5：为了审核目的，成员应该在记录中保存获得批准的声明请求、支持文档和与声明一起使用的 CoC 材料用量的确认。更多信息请参见 ASI 监管链（CoC）标准 – 指南第 11 章。

步骤 6：进行产品相关声明的实体可能希望定期向 ASI 秘书处报告相关的 CoC 材料用量。更多信息请参见 ASI 监管链（CoC）标准 – 指南第 1 章。

声明的内容或设计必须在 ASI 授予批准之前不得最终确定或印刷用于商业应用。

10. 监控和执行

10.1. 监控声明使用

ASI 将采用以下策略来监控与 ASI 相关声明的使用：

- 成员使用已批准的声明时，将作为 ASI 保证过程的一部分而受到监控 —— 特别是在针对**监管链标准**的监督审核和重新认证的审核期内。该过程将由 ASI 认可的审核员执行。
- 将对不符合要求或未经批准的声明进行额外监督。
 - 对成员而言，在成员资格的每年续期时进行检查。这将由 ASI 秘书处执行，并将涉及对该成员的任何声明的调查，以及对该成员网站的后续检查。
 - 更一般的情况是，谷歌警告（Google Alert）服务已到位，以识别基于互联网的声明，并通过允许和批准的声明进行交叉核对。这是由 ASI 秘书处管理的。
- **ASI 投诉机制**：相关方可以报告与 ASI 声明或标识使用有关的问题，并按照程序进行跟踪和/或调查。ASI 的投诉机制可在 ASI 网站上找到，并由 ASI 秘书处负责监督。

作为 ASI 风险评估的一部分，将定期分析欺诈或误导性声明的风险，并据此扩大或调整 ASI 的监测策略。

10.2. 对成员误用和滥用作出反应

针对 ASI 成员误用或滥用声明，ASI 秘书处将：

- 向成员通知任何被识别的错误、误导或其他不适当的声明。
- 从成员处寻求立即的纠正行动，就适当的声明提供指导（包括本指南）。
- 跟踪成员的纠正措施并确认结果。
- 在此过程中记录关键步骤。

如果不及时采取纠正措施，或措施不适当，暂停声明批准和/或暂停 ASI 认证可能会在规定的期限内生效。ASI 秘书处将提供暂停的通知，并将确定成员为取消暂停而需要采取的步骤。

在严重的故意欺诈和/或使 ASI 名誉受损的情况下，违规的成员可能会经历纪律程序，在此过程中，他们的 ASI 成员资格可能被中止或终止。ASI 的纪律程序包含在 ASI 章程中。

在批准的声明、ASI 认证或 ASI 成员资格被暂停或撤销的情况下，善意信任这些声明的组织将得到相关的通知。综合信息也会被添加到 ASI 网站，以达到透明的目的。

在大多数情况下，已经在供应链中的相关产品的地位不会受到影响。已经在供应链中的超出违规成员/阶段的产品，可以继续使用相关的声明，因为这类产品是在 ASI 认证仍然有效的情况下供应的。在暂停/撤销生效之前，对已经供应的材料声明，不进行追溯性的移除。

但是，一些成员可能会评估与 ASI 相关声明的暂停/撤销情况所带来的潜在影响，ASI 欢迎这些成员与 ASI 秘书处联系，以获得额外的指导。

10.3. 对非成员误用或滥用作出反应

在非成员误用或滥用 ASI 标识和/或声明的情况下，ASI 秘书处将：

- 向组织说明发现的任何错误、误导或其他不当的声明。
- 向组织寻求立即的纠正行动，解释 ASI 的要求。
- 跟踪组织的纠正措施并确认结果。
- 在此过程中记录关键步骤。

如不及时采取纠正措施或措施不适当，该事项将逐步升级。ASI 秘书处可能会寻求法律建议，其结果可能包括“停止和终止”信件和/或法律行动。ASI 还将在 ASI 网站及其社交媒体账号上发布被滥用的信息，这既是对违规组织的一种威慑，也是对该问题的成员和利益相关方的通知。

附件 1 – 声明批准申请

ASI 要求的声明批准信息

您应提供以下信息，以支持您批准与产品相关的声明请求。该表格可在 elementAl 平台中找到。请咨询您组织的联系人以提交声明批准请求，或者如果不确定您的基本联系人是谁，请通过 info@aluminium-stewardship.org 与 ASI 联系。

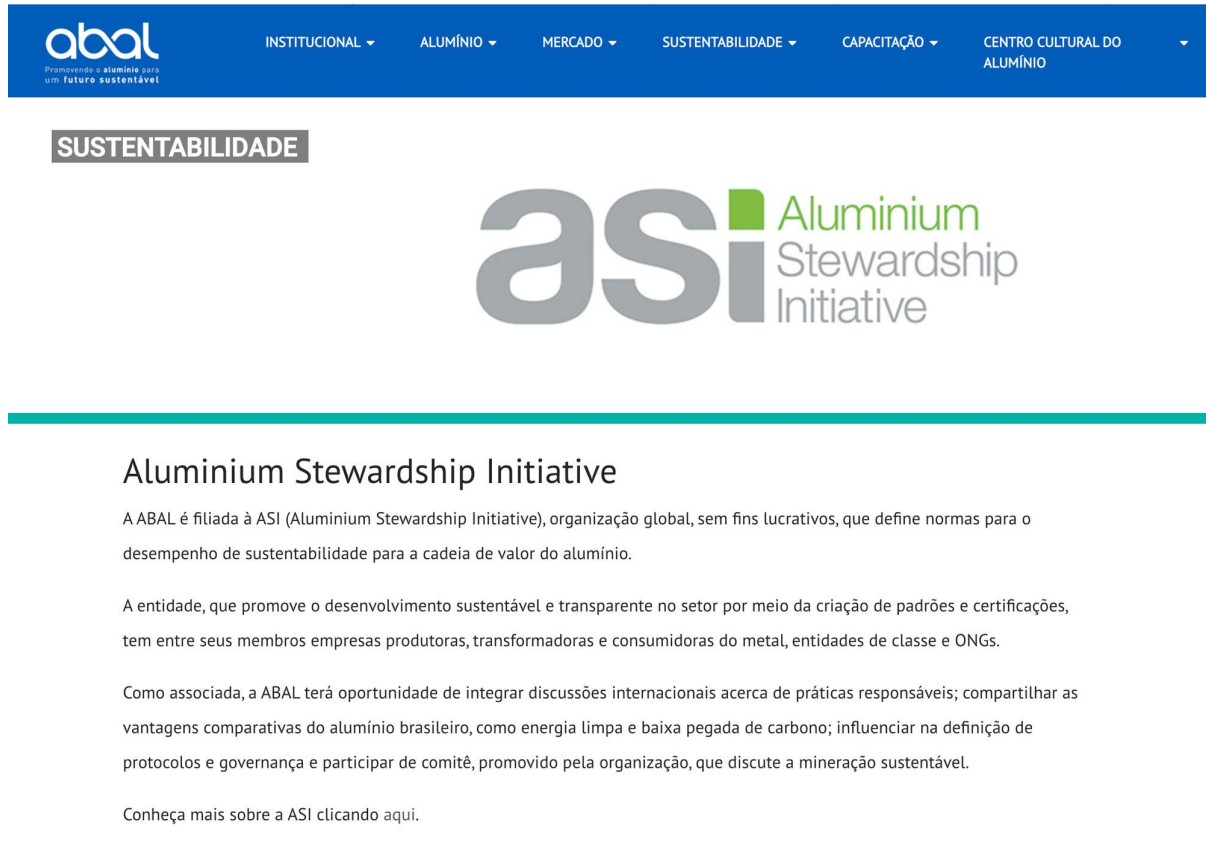
需要提供的信息	附加说明
ASI 成员名称	
主要联络人	
其它联络人	
其它联络人职位	
其它联络人邮件地址	
声明类型	如：ASI 成员身份，COC 认证或与产品相关的内容
产品类型和/或描述	如：铝土矿，氧化铝，原铝，再生铝，半成品，或航空、汽车、建筑、耐用消费品、工程、IT、包装或其他产品的零部件或成品

单一或相关产品	确定这是用于单一类型的产品，还是用于同一管理体系下的一组相关产品。 如果两者都不是，则可以选择提供进一步的信息
提议的声明内容* 已批准声明的示例将纳入本指南的未来修订版中，以为提交提供额外指导。	请添加细节和内容，或附加图形以供审查 例如，“当您选择带有 ASI 标签的饮料纸盒时，您就是在为保护地球资源尽一份力”。
提出声明的地点	说明声明将出现的地方，以及它将如何应用，如印刷、装饰等
声明的接受者	谁是声明的接受者，例如客户或供应商、消费者、其他利益相关者。
国家	声明将在哪个国家使用？
提出产品声明的时间	如获得批准马上要提出声明，或未来再提出？
其他信息或问题	任何其他有助于我们评估声明有效性的相关信息
产品声明和非成员利用产品声明	
代表客户提交声明请求？ 如果是，请提供客户公司的名称。	是/否 客户名称
声明的验证	提供任何其他相关信息，以帮助我们评估声明的有效性并验证适用产品的 ASI 认证状态。 • CoC 文件 • 确认单
采购 ASI 铝	
声明的验证	提供任何其他相关信息，以帮助我们评估声明的有效性并验证适用产品的 ASI 认证状态。 • CoC 文件

附件 2-标识使用示例

ASI 组织标识的使用示例

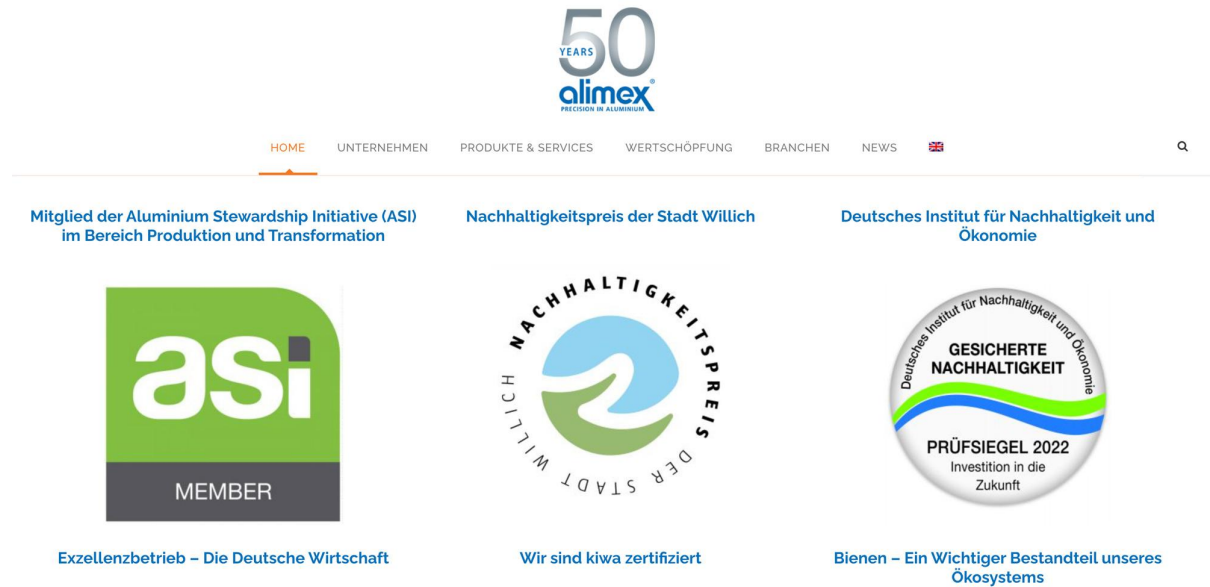
在 ASI 成员网站上描述 ASI 及其活动时的 ASI 组织标识



The screenshot shows the top navigation bar of the ABAL website with links: INSTITUCIONAL, ALUMÍNIO, MERCADO, SUSTENTABILIDADE, CAPACITAÇÃO, and CENTRO CULTURAL DO ALUMÍNIO. Below the navigation bar, a grey box contains the word "SUSTENTABILIDADE". The main content area features the ASI Aluminium Stewardship Initiative logo. Below the logo, the text reads: "Aluminium Stewardship Initiative", "A ABAL é filiada à ASI (Aluminium Stewardship Initiative), organização global, sem fins lucrativos, que define normas para o desempenho de sustentabilidade para a cadeia de valor do alumínio.", "A entidade, que promove o desenvolvimento sustentável e transparente no setor por meio da criação de padrões e certificações, tem entre seus membros empresas produtoras, transformadoras e consumidoras do metal, entidades de classe e ONGs.", "Como associada, a ABAL terá oportunidade de integrar discussões internacionais acerca de práticas responsáveis; compartilhar as vantagens comparativas do alumínio brasileiro, como energia limpa e baixa pegada de carbono; influenciar na definição de protocolos e governança e participar de comitê, promovido pela organização, que discute a mineração sustentável.", and "Conheça mais sobre a ASI clicando aqui."

ASI 成员标识的使用示例

网站上显示的 ASI 成员标识



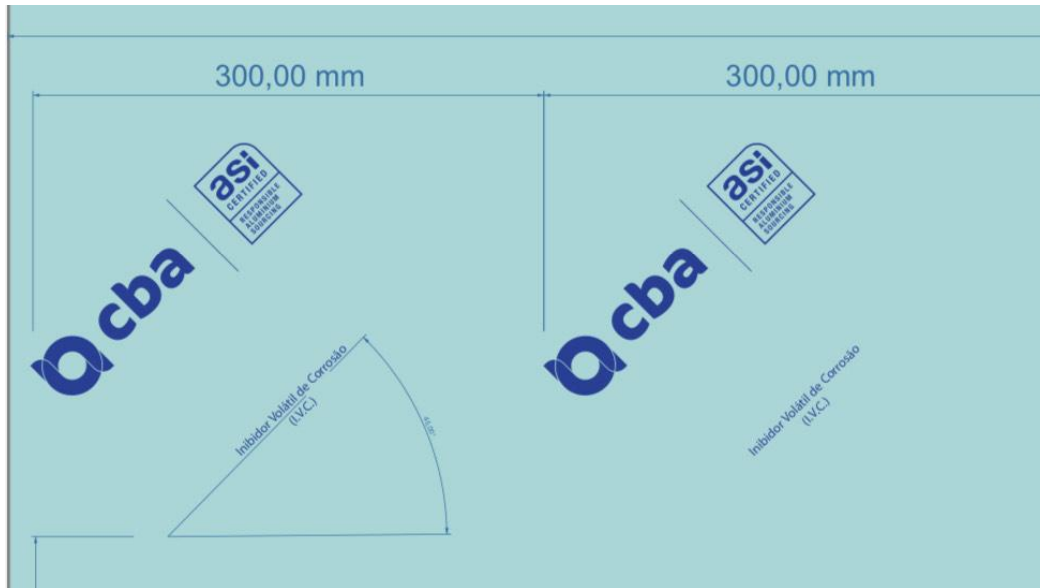
ASI 绩效标准认证和 ASI CoC 标准认证标识的使用示例

在产品包装带上



ASI “负责任铝采购”标识的使用示例

由 ASI 认证的工厂生产的产品包装，并且上游材料采购自 ASI 认证的材料。



产品上的使用（例如，无菌纸包、铝罐、其他含铝产品），其中 ASI 铝采购自 ASI 认证的材料。



附件 3-文字声明示例

文字声明示例-附带或不附带产品声明标识

一些成员选择在 ASI 认证标识或包装标识旁边添加文字声明。 以下是一些示例：

1. 采购 ASI 认证的铝以支持供应链中工人的健康和权利。
- 2 采购 ASI 认证的铝支持在供应链中的人权保护。
- 3 采购 ASI 认证的铝支持减少工业废物并促进废料回收。
4. 当您选择带有 ASI 标签的饮料纸盒时，您就是在为保护地球资源尽一份力。
5. ASI 是一个全球标准制定和认证组织，为负责任的铝供应链奠定基础，得到广泛利益相关者的支持。ASI 的绩效标准有 11 项可持续性原则，适用于世界各地和整个铝价值链。
6. ASI 是一家全球标准制定和认证机构，为负责任的铝供应链奠定了基础。
7. ASI——经过认证的铝箔供应链中的道德、社会和环境绩效。
8. ASI——减少影响：在采矿和制造业以及支持铝回收
9. ASI——经过认证的铝可持续性领先实践
10. 铝在整个价值链中以负责任的方式采购和生产。

术语表

术语表已汇总至 ASI 术语表文件中



Aluminium Stewardship Initiative Ltd
(ACN 606 661 125)

www.aluminium-stewardship.org
info@aluminium-stewardship.org

